

MARCH 24, 1869.

Miscellaneous.

# THE SE COMMERCIAL GUIDE.

WILLIAMS, L.L.D.

at the "CHINA MAIL" Office,  
Hongkong.

BY THE

Price, \$5.

Publishing Price, Ten Dollars.

ing is an Abstract of the Con-

Book—

AP. I.—SEC. 1 TO 4.

Treaties with China.

y with Great Britain.

inese Text of the same.

y with the United States.

y with France.

y with Russia.

mentary Treaty with Russia.

AP. II.—SEC. 1 TO 5.

s of Trade with China.

on Articles of Import.

on Articles of Export.

respecting Trade and Dues.

se Text of the same.

on Articles of Import.

on Articles of Export.

P. III.—SEC. 1 TO 14.

Commerce with China.

of Canton.

of Chanchou or Swatow.

of Ningbo.

of Shanghai.

on the Yangtze and Trade in

Interior.

of Tientsin.

of Newchwang or Yangtze.

of Hongkong.

of Macao.

P. IV.—SEC. 1 TO 5.

Commerce with Japan.

between Great Britain and

Japan.

open to Foreign Commerce.

awa and Hakodadi.

awa and Hakodadi.

can Compact with Lewchow.

AP. V.—SEC. 1 TO 7.

Weights, &c., in China.

e Currency.

e Numerals.

e Commercial Weights.

res of Capacity.

res of Length.

e Land Measures.

e Divisions of Time.

P. VI.—SEC. 1 TO 11.

Money, Weights, &c.

ese Money, &c.

Seigon.

with Siam, Tariff, &c.

ese Money, Weights, &c.

lands India.

ine Islands.

Directions for Panay I.

in States—Singapore, &c.

ese Money, Weights, &c.

Presidencies—Bengal, Ma-

Bombay.

and French Weights, &c.

States of America.

P. VII.—SEC. 1 TO 6.

Prices, Exchanges, &c.

ision of Prices.

to Exchanges.

ion of Time.

ation of Weights.

ment of Cargo.

Operations.

Containing Sailings Direc-

Coast of China, and for the

also giving the meanings

occurring in Charts and

ms; and also a Table of Po-

ns on the Chinese and Japa-

in his Preface says:—"The

VII., for estimating prices

goods, exchanges, &c. have

from those constantly in use

sign merchants in China.

elating the prices of tea in

have been copied from the

tables, by the kind permis-

sion of P. Loureiro, Esq. The

same chapter on "Move-

in," has been prepared and

the Guide by Patrick B.

of the Commercial Bank of

ong, who has had much ex-

changes and movements

metals in Eastern Asia.

Six of Sailing Directions has

from the "China Pilot."

errations, the course from

skodadi are all described in

Chinese coast, the Direc-

improved by the insertion

characters for the names of

ould be ascertained."

be sent through any of the

nts, or direct to

CHARLES A. SAINT

(Late A. Shortridge & Co.)

Office, Jan. 6, 1868.

SAINT has on sale

e BOOKS

RIVE PRATON,

THE WIMBLEDON RIFLE

MEETINGS.)

TRAINING:—

BARBERS, PRESIDENT AND

LIST OF MEMBERS, RULES

ATION, BYE-LAWS, INSTRU-

CTIONS, KEYS, AND TAR-

E, 50 cents each

of the waistcoat pocket,

# CHINA

PUBLISHED EVERY EVENING. AND WITH WHICH IS INCORPORATED THE "HONGKONG EVENING MAIL AND SHIPPING LIST."

VOL. XXV. No. 1809. 號五廿月三年九十六百八千一英

HONGKONG, THURSDAY, 25TH MARCH, 1869.

日三十月二年巳己治同

PRICE, \$24 PER ANNUM.

## AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

LONDON.—F. ALAN, 11, Clement's Lane,  
Leicester Street. GEORGE SHAW, 30,  
Cornhill. GORDON & GORCH, 121, Hol-  
born Hill, E.C. BATES HENDY & Co.,  
4 Old Jewry, E.C.

AUSTRALIA, TASMANIA, AND NEW  
ZEALAND.—GORDON & GORCH, Mel-  
bourne, and Sydney.

SAN FRANCISCO and American Ports  
generally.—WHITNEY & BATES, San  
Francisco.

CHINA.—DUNN & Co., Agents,  
6, Queen's Road, Hongkong.

## Arrivals.

March 23, John L. Dimmock, Brit. ship,  
1047, Wauchell, Shanghai, March 20, Bal-  
last.—Order.

March 24, Niger, British steamer, 1125,  
Jobling, Whampoa, March 14, General.  
BONRO CO. LIMITED.

March 25, Rangoon, Brit. steamer, 1776,  
Baker, Bombay, Galle, Penang and Singa-  
pore, Mar. 6, 15 and 18; Mails, Opium  
and Treasure.—P. & O. Co.

## Departures.

Mar. 25, Sophia, for Bangkok.  
" 25, Colona, for Tientsin.

## Passengers.

ARRIVED.—Per Messrs J. B. Pearson,  
J. H. Roberts, C. T. Harton, Collender,  
(Bandmaster, 7th Regt.), F. F. Freeman,  
J. J. Brunley, A. Sykes, Col. Brasseur, &c.,  
Silver, J. S. Fisher, H. G. Foy, J. Holmes,  
and E. A. Anderson.

## Shipping Reports.

The British steamer Rangoon, from Bom-  
bay, Galle, Penang and Singapore, reports  
fine weather all the passage from Singapore  
until 24th inst., then had heavy rain and  
thick foggy weather.

## Entertainments.

### HONGKONG AMATEUR THEA- TRICAL SOCIETY.

#### MONDAY,

will be performed at the  
LUSITANIA THEATRE  
"TICKETS TIMES."

After which  
The Burlesque Extravaganza  
"PARIS"

OR  
VIVE L'EMPEREUR.

Doors open at 8.30. Performance to  
commence at 9 o'clock.

Stalls, ..... \$18.  
Boxes, ..... \$3.  
List are lying at the HONGKONG AND  
UNITED CLUBS, and at Messrs LANE, CRAW-  
FORD & Co.'s, where a plan of the Thea-  
tre may be seen, and Tickets obtained.

REGINALD D. STARKIE,  
Hon. Sec.

Hongkong, March 22, 1869. 27mar

## New Advertisements.

COMMISSION.—Wanted a Resident  
English, preferred, in any of  
the principal Chinese provinces, to obtain  
orders for BLANKETS suitable for travel  
clothes, or a Representative to travel and  
sell from Stock. Reply with full particu-  
lars, and references, which must be first  
class, to Messrs W. & H. HICKS, LEEDS,  
England.

Hongkong, March 25, 1869. mar27

NOTICE.  
THE Yearly General Meeting of the  
Members of the HONGKONG CLUB,  
will be held at the CLUB HOUSE on FRI-  
DAY, the second day of April next, at six  
p.m.

By order of the Committee,  
E. BEANT,  
Secretary.

Club House,  
Hongkong, March 25, 1869.

FOR SHANGHAI.  
The British steamer  
"NIGER,"  
will leave on FRIDAY, the 26th  
inst., at 4 p.m.

For Freight or Passage, apply to  
THE BORNEO COY. LIMITED.  
Hongkong, March 25, 1869. mar27

STEAM TO  
SHANGHAI & YOKOHAMA.  
THE P. & O. S. N. Co.'s Steam-ship  
"MALACCA,"  
will leave for the above places at 8 a.m.,  
TO-MORROW, the 26th inst.

W. MACAULAY,  
Superintendent.  
Hongkong, March 25, 1869. mar27

NOTICE.  
IN consequence of the death of Major-  
General BRUNNEN, Commanding Troops  
in China and Japan, the Amateurs 75th  
Regiment beg to announce that the Per-  
formance at the Garrison Theatre on  
THURSDAY and SATURDAY, the 25th  
and 26th inst., are POSTPONED till further  
notice.

WM. ROBINSON,  
Actg. Surgt. Major 75th Regt.  
Hongkong, March 25, 1869. 27

## New Advertisements.

### UNION INSURANCE SOCIETY OF LONDON.

#### NOTICE.

SHARE No. 155 (Premia contributed  
\$5889) has been placed in the hands  
of the Society For Sale. Sealed Tenders  
for purchase of same, marked "Tender for  
Share No. 155," will be received until the  
7th April, 1869.

By Order of the Board of Directors,  
ROB. WATMORE,  
Secretary.

Hongkong, March 24, 1869. ap10

## PILGRIMAGE TO SANCIAL.

THE Very Reverend Mgr. GILLEM  
having fixed SUNDAY, the 11th  
April next, for the consecration of the Chapel  
erected over the grave of St. FRANCIS  
XAVIER. The steamer will start from  
Hongkong direct to SANCIAL on SATUR-  
DAY, the 10th April, at 12 o'clock Noon.  
Passage tickets can be obtained from the  
Undersigned, price \$5 each. No passenger  
will be received on board without a ticket.  
J. SOUZA,  
Secretary.

Hongkong, March 24, 1869. ap10

## NOTICE.

ON and after April 1st, and until further  
notice, the retail price of ICE will be  
Four (4c) CENTS per pound.

R. O'HARA,  
Agent Tudor Co.  
10c House,  
Hongkong, March 23, 1869. ap5

## TO LET.

ONE FLOOR of a house in Queen's  
Road, well situated.  
ROB. E. WALKER & Co.  
Hongkong, March 23, 1869.

## HOME, SWEET HOME!

FREE PASSAGE  
to  
ENGLAND.  
H. M. S. "PERSEUS."

## QUICK DEPARTURE.

THE Officers of the above Ship are in  
want of a few Smart Young Hands as  
Servants.  
N.B.—None but those of very good cha-  
racter need apply.  
Immediate application necessary.  
Hongkong, March 22, 1869. mar26

## NOTICE.

SELLING OFF AT COST PRICE.  
FOR  
ONE MONTH ONLY.

ON and after the 17th proximo, the Store  
of the Undersigned will positively be  
closed, but in the meantime they offer at  
COST PRICE  
The whole of their Immense Stock  
as follows:—

SHIP CHANDLERY.  
Russian Rope, Homeline, Marline, Rat-  
line, Seizing Staff, and Hambroline, Mast  
Hoops, Jib-Hanks, Emery and Sand Paper,  
Hemp and Cotton Canvas, Parcelling, Drill-  
ing, Blocks, Brushes of all kinds, Tar,  
Varnish, Leather and Canvas Hose.

OILMAN'S STORES.  
Pickles, Mustard, Sago, Arrowroot, Ta-  
pioca, Pearl Barley, Raisins, Capers, Chut-  
ney, and Curry-Powder, Sauces, and Ket-  
chups, Cream Tartar, Soda, Saleratus,  
Coffee, Sugar, Mills, Blasting Extricks,  
Essence of Jamaica Ginger, Bologna Saus-  
ages, Game Pies, Hominy, Preserved  
Meats, Soups, Fruits, and Vegetables.

CARPENTERS AND ENGINEER'S  
TOOLS & STORES.  
Augsers, Chisels, Gouges, Files, Screws,  
(Iron and Brass) Hammers, Hatchets, Axes,  
Adzes, Saws, Planes, Hinges, Trysquares,  
Compasses, Screw Drivers, Braces and  
Bits, Hump, Rubber and Juck's Packing,  
Anvils, Emery Powder, Tube Brushes,  
Belting, Taps and Dies, Water and Gauge  
Cocks, Boiler Plates.

IRONMONGERY.  
Ship and House Cooking Stoves, Parlor  
Grates, Saucepans, Handcuffs, Locks of all  
kinds, Shovels, Spades.

FAIRBANK'S PLATFORM SCALES.  
Iron SAFES.  
Plated, Glass and Crockery WARES.  
Sherry and Port WINES.

BRANDY and WHISKEY in bottles and  
casks.

GIN, RUM, LIQUEURS and RHINE  
WINES.

AND  
Sundry other GOODS.

Also,  
CHARTS at \$4.50 each.

THOS. HUNT & Co.  
Hongkong, March 17, 1869. ap17

## Auctions.

### PUBLIC AUCTION.

LAMBERT, ATKINSON & Co. have  
received instructions to sell by  
Public Auction, on

#### SATURDAY,

March 27th, 1869, at 12 o'clock, at their  
Sales Rooms, Queen's Road Central,—  
An Invoice of Superior Japanese  
Ware, comprising SOME VERY HAND-  
SOME INLAID MIKADO CABINETS,  
Work Boxes, Boxes etc. etc.

And,  
SOME VERY SUPERIOR BRONZE VASES.  
TERMS OF SALE.—Cash on delivery  
in Mexican Dollars weighed at 7.1.7.  
Hongkong, March 22, 1869. mar27

## Auctions.

### PUBLIC AUCTION.

THE Undersigned has received in-  
structions to sell by Public Auction, on

#### SATURDAY,

the 3rd April, 1869, at 12 o'clock Noon,  
at his Sales Rooms, Commercial Bank  
Buildings,—

All that Piece or Parcel of GROUND,  
situate at Pokfulam, and registered in  
the Land Office under Lot No. 20.

The Lot contains in the whole ten  
du the premises.

After which and at the same time and  
place, will be sold, all those Lots of  
Land situate at Sowkewan and regis-  
tered in the Land Office, as Inland Lots.  
No. 105 con'g in the whole 9000 sq. feet  
" 106 " " 3000 sq. feet  
" 107 " " 9000 sq. feet  
" 108 " " 3000 sq. feet  
" 118 " " 2500 sq. feet  
" 137 " " 4000 sq. feet

For further particulars apply to the  
Undersigned.

TERMS OF SALE.—One-half of the Pur-  
chase money to be paid on the fall of the  
hammer, and the balance on completion  
of the deeds of transfer. All expenses of  
transfer to be paid by the Purchaser.  
Property to be at the risk of the Pur-  
chaser from the fall of the hammer.

J. M. ARMSTRONG,  
Auctioneer.  
Hongkong, March 12, 1869. april3

## PUBLIC AUCTION.

THE Undersigned has received in-  
structions to sell by Public Auc-  
tion, on

#### TUESDAY,

the 6th day of April, 1869, at Noon, on  
the Premises,—  
Those Lots of Land, situate in Queen's  
Road East, and registered in the Land  
Office, as:—

Inland Lot No. 526, containing in the  
whole 8000 square feet,  
Inland Lot No. 517, containing in the  
whole 4000 square feet, together with  
the substantially built granite Godown  
erected thereon.

For further particulars, apply to the  
Undersigned.

TERMS OF SALE.—One half of the pur-  
chase money to be paid on the fall of the  
hammer, the balance on completion of  
the deeds of transfer, the expenses of  
which to be paid by the purchaser.  
Property to be at the risk of the pur-  
chaser from the fall of the hammer.

J. M. ARMSTRONG,  
Auctioneer.  
Hongkong, March 20, 1869. ap6

## PUBLIC AUCTION.

BOWRA & Co., will sell by  
Public Auction at their  
Praya Residence, on

#### TUESDAY,

30th March, 1869, at 10 o'clock  
A.M.—

The whole of their HOUSE-  
HOLD FURNITURE, mostly  
of English and Bombay manufac-  
ture, comprising: Marble-top  
Tables, Marble-top Side boards,  
with Plate Glass Panels, 1 large-  
sized Wardrobe in English Ma-  
hogany with Plate Glass Pan-  
els, Marble-top Washstands  
and Toilet Tables, Handsomely  
Carved Bombay Wood Book  
Cases and Tables, Mirrors in  
gilt Frames, Electro Plated  
Ware, richly Cut Glassware,  
very handsome Engravings, a  
Set of FINE'S CELEBRATED  
COACHING SCENES and SPORTING  
PICTURES—English Couches in  
Morocco, Iron Bedsteads, Eleg-  
ant Chandeliers with Crystal  
Drapery. A magnificent Sweet-  
toned Pianoforte, by BROAD-

WOOD.  
etc., etc., etc.

TERMS OF SALE.—Cash before  
delivery in Mexican Dollars  
weighed at 7.1.7. Intending  
Purchasers will kindly take no-  
tice that all Lots must be cleared  
immediately after the sale.

Catalogues will be issued and  
the furniture will be on view  
between 12 and 2 p.m. on Mon-  
day.

SALE WILL COMMENCE  
SHARP 10.

Hongkong, March 20, 1869.

# THE



# MAIL.

## Auctions.

### PUBLIC AUCTION.

THE Undersigned has received in-  
structions from the Mortgagee to  
sell by Public Auction, on

#### WEDNESDAY,

the 31st day of March, 1869, at Noon,  
on the Premises, under the power of sale  
contained in the deed of Mortgage,—

Inland Lot No. 512, with the 4 Chi-  
nese Houses











## Intimations

NOTICE.

DOCUMENTS Translated, at reasonable rates, from English, French, Spanish, Italian, Portuguese or German into Chinese, or from Chinese into English. Address, The "China Mail" Office, 2, Wyndham Street, Hongkong.

NOTIFICATION.

THE TEA TRADE AT CANTON.

The following Notification has been issued by Her Britannic Majesty's Consul at Canton:—

Notification  
No. 2.

BRITISH CONSULATE,

Representations having been made to the undersigned with reference to the difficulties experienced in obtaining the due fulfilment of contracts through the failure of the Teamen and Brokers to supply Teas bulk according to the muster upon which they were purchased, he brought the matter, in conjunction with the Consul for the United States, before the Chinese authorities, with a view to devising some mode by which the evil complained of might be remedied. It is obvious that the remedy lay to a great extent in the hands of the purchasers themselves, by the refusal of the Teas if they were inferior to the samples; but difficulties interpose in following the course, such as Tonnage having been exaggerated, advices having gone forward, and others unnecessary to mention. Moreover

as the rejection of a ship was little likely to cause loss or damage to the Teaman or to the market fluctuations, no unwillingness was felt on his part to such a result. In fact, it was an encouragement to fraudulent practices. The undersigned was therefore of opinion that compelling the fulfilment of contracts or enforcing what termed an "equitable cut" for inferior quality, were necessary measures, if trade was to be conducted on anything like a sound basis; he therefore directed his attention to devising a mode of arbitration proceeding by means of which the expense and delay of a Chinese court of law might be avoided. It is not worth while to detail the particulars of the proposition he made, as, after long negotiations, it was rejected by the Tea guild, who met it by a counter-proposition that if Tea when delivered was not equal to muster, it should be rejected.

Seeing that no amicable arrangement could be arrived at, the undersigned, in conjunction with the Consul for the United States requested the Chinese authorities to notify to the Teamen, brokers, and others, that the utmost rigour of the law would be enforced in all cases of fraudulent practices, and he hopes that the Proclamation which has been issued accordingly, a copy of translation of which is annexed, will have the effect intended, by showing the parties against whom it is directed that they will not escape with impunity from the consequences of their misdeeds.

(Signed) D. B. ROBERTSON,  
Consul.

Proclamation by CHEN, Magistrate of the Nanhai District, and YANO, Magistrate of the P'wangyu District:—

We have received instructions from the

"The Viceroy received a communication on the 20th August last from the British Consul, Mr Robertson, to the effect that he has been addressed by the British merchants at Canton with reference to the great loss and detriment to their trade caused by the inferior qualities of the Teas supplied by the Teamen, notwithstanding their compliance with the Viceroy's orders according to muster." The practice adopted by the British and American brokers take round samples of Teas, and the merchants after inspecting and tasteful their qualities and arranging for the price to be paid for the chop, with the weight in piculs and the time of delivery, engage to load by vessels proceeding to England and America, and have agreed to arrive at Canton, where they are found to inspect the goods, not only far inferior in quality to the sample supplied, but largely mixed with what

are called "le-teas," or leaves of plants of all kinds prepared to imitate the genuine tea. This has now become the regular practice, and it is necessary that some measures should be taken to put an end to these frauds which are thus perpetrated. His Excellency therefore urges that measures be devised with this end in view, etc., etc. The U.S. Consul, Mr. King, has also made a similar representation. On receipt of the foregoing the Viceroy orders that a notification be issued to the Tea dealers with injunctions to be laid upon them for their obedience."

The Magistrates being in receipt of the above instructions, have to issue a notification in pursuance of their tenor; and do therefore accordingly proclaim for the instruction of all members of the Tea Trade, that it is an obvious duty to make honesty and good faith the guiding principle

pieces of commerce with foreign merchants can be  
and that to cherish fraudulent designs can in no  
over, bear in mind that it is a bulk of the Tientsin  
export has been confined of late years to the  
ports of Pukien, whilst the local traders in  
in Canton teas itself has at the same time  
laughed in an unusual degree. If fraudulent  
practices in the way of false packing  
perpetrated, not only will those  
guilty of such acts be liable to prosecution  
and thus incur the danger of arrest and  
actions for compensation, but the trade  
itself will continue to sink daily, and the  
possibility of gain to all concerned will be  
still more remote. It is not difficult to  
perceive on which side the real interest of  
the dealer actually lies. After the issue of  
this Notification, if the traders referred to  
fail to amend their ways, and still continue  
indulging in fraudulent practices, on com-

plaint being lodged by foreign merchants, they shall not only be required to make compensation, but shall further be visited with severe punishment, under the statute for assimilating the offence of obtaining money under false pretences with the crime of robbery. Be ye careful, therefore, not to disobey, and thus to involve yourselves in trouble. Let all tremblingly obey. A special Proclamation.

Dated February 22nd, 1869.

Translated by  
WM. FRED. MAYERS.

---

Printed & Published by CHARLES ABRAHAM  
SAINT, Proprietor, at No. 2, Wyndham  
Street, Victoria, Hongkong.

COMP  
RITH  
PAQU  
SAIGON  
POINT  
ALL  
BOMBAY

**THE** *OF*  
*MAIL*  
leave this  
MAILS,  
CARGO, c  
at Noon.

Cargo an  
London as  
accepted in  
the princip

Cargo wi  
P.M. of t  
Parcels un  
(Parcels ar  
must be lef

For Par  
Passage, s  
Hoikgkong,  
**OF PACK**

C. BE  
Hongkong

**PACIFI**

THROUGH U  
**STEAMER**  
ed as fol

*Japan,*  
*China,*  
*Great Repu*  
*Japan,*  
*China,*  
*Great Repu*

A Steamer  
about same d  
with above-n

Passenger  
Mexico, Cent  
Atlantic Stat  
both via New  
nama and Asp

Return tick  
10 % upon the  
voyage.

Connections  
Steam Lines u  
tral and South  
the "Royal W  
India and Pa  
(Limited) and  
Company." A  
various lines  
for the follow  
nard, Innau,  
lantic Co., N  
ship Co., Han  
Co., New Yo  
Co., and North

Favorable a  
for through pa  
rica, from Cal  
and, from Sva  
Through Bil  
of Mexico and  
tral and South  
raiso, to New Y  
and St. Nazair

Freight to U  
vance in Mexi  
in American G  
ditional, at shi

For further  
Agency of the  
tf GE  
Hongkong, K

**Post-Offi**

1. It is here  
formation that  
Government of  
Steam-ship Com  
of Mails once a  
Mauritius, and  
Natal, having  
dence for Mauri  
this Office in t  
whence it will b  
the French Mail  
Reunion and M  
Month.

2. No alterat  
rates of Postag  
dressed to Maur

3. As the com  
the Cape of Goo  
correspondence  
marked to be f  
will, in future,  
London at the  
which must be p  
Upon Letters sen  
of Southams  
When sent by  
Marseilles,  
Newspaper via S  
pton,.....  
Newspapers via  
los,.....  
Book Packets via  
ampton,.....  
oz, 20 cents  
ceeding 8 oz.  
additional 8  
Book Packets  
under 4 oz.; 28  
exceeding 8 oz.;  
additional 8 ounce

General Post Off  
9th Septemb



NOTICE.  
Translated, at reasonable  
English, French, Spanish,  
or German into English, and  
vice versa.  
"Office,  
Street, Hongkong.

NOTIFICATION.  
Notification has been in-  
British Majesty's Com-  
rade at Canton.

NOTICE.  
Notification has been in-  
British Majesty's Com-  
rade at Canton.

NOTICE.  
Notification has been in-  
British Majesty's Com-  
rade at Canton.

NOTICE.  
Notification has been in-  
British Majesty's Com-  
rade at Canton.

NOTICE.  
Notification has been in-  
British Majesty's Com-  
rade at Canton.

NOTICE.  
Notification has been in-  
British Majesty's Com-  
rade at Canton.

NOTICE.  
Notification has been in-  
British Majesty's Com-  
rade at Canton.

NOTICE.  
Notification has been in-  
British Majesty's Com-  
rade at Canton.

NOTICE.  
Notification has been in-  
British Majesty's Com-  
rade at Canton.

NOTICE.  
Notification has been in-  
British Majesty's Com-  
rade at Canton.

NOTICE.  
Notification has been in-  
British Majesty's Com-  
rade at Canton.

NOTICE.  
Notification has been in-  
British Majesty's Com-  
rade at Canton.

NOTICE.  
Notification has been in-  
British Majesty's Com-  
rade at Canton.

NOTICE.  
Notification has been in-  
British Majesty's Com-  
rade at Canton.

NOTICE.  
Notification has been in-  
British Majesty's Com-  
rade at Canton.

NOTICE.  
Notification has been in-  
British Majesty's Com-  
rade at Canton.

NOTICE.  
Notification has been in-  
British Majesty's Com-  
rade at Canton.

NOTICE.  
Notification has been in-  
British Majesty's Com-  
rade at Canton.

NOTICE.  
Notification has been in-  
British Majesty's Com-  
rade at Canton.

NOTICE.  
Notification has been in-  
British Majesty's Com-  
rade at Canton.

NOTICE.  
Notification has been in-  
British Majesty's Com-  
rade at Canton.

NOTICE.  
Notification has been in-  
British Majesty's Com-  
rade at Canton.

NOTICE.  
Notification has been in-  
British Majesty's Com-  
rade at Canton.

NOTICE.  
Notification has been in-  
British Majesty's Com-  
rade at Canton.

NOTICE.  
Notification has been in-  
British Majesty's Com-  
rade at Canton.

NOTICE.  
Notification has been in-  
British Majesty's Com-  
rade at Canton.

NOTICE.  
Notification has been in-  
British Majesty's Com-  
rade at Canton.

NOTICE.  
Notification has been in-  
British Majesty's Com-  
rade at Canton.

NOTICE.  
Notification has been in-  
British Majesty's Com-  
rade at Canton.

NOTICE.  
COMPAGNIE DES SERVICES MAR-  
ITIMES DES MESSAGERIES  
IMPERIALES.  
PAQUEBOTS-POSTE FRANCAIS.  
STEAM FOR  
SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,  
POINT DE GALLE, ADEN, SUEZ,  
ALEXANDRIA, MESSINA,  
MARSEILLES.  
Also,  
BOMBAY, PONDICHERRY, MADRAS,  
AND CALCUTTA.

THE Company's Steamship, "DON-  
NAI," Commandant HOUSSON, will  
leave this Port for the above places, with  
MAILS, PASSENGERS, SPECIE, and  
CARGO, on TUESDAY, the 30th Instant,  
at Noon.  
Cargo and Specie will be registered for  
London as well as for Marseilles, and  
accepted in transit through Marseilles for  
the principal places of Europe.  
Cargo will be received on board until 4  
p.m. of the 29th Instant. Specie and  
Parcels until 5 p.m. of the 29th Instant.  
(Parcels are not to be sent on board; they  
must be left at the Agency's Office.)  
For Particulars regarding Freight and  
Passage, apply at the Company's office,  
Hongkong. CONTENTS AND VALUE  
OF PACKAGES ARE REQUIRED.  
C. BERTRAND, Principal Agent,  
Hongkong, March 6, 1869.



PACIFIC MAIL STEAMSHIP  
COMPANY.

THROUGH U. S. MAIL LINE TO NEW YORK.  
STEAMERS of this line will be despatch-  
ed as follows:—  
Japan, March 10.  
China, April 10.  
Great Republic, May 10.  
Japan, June 10.  
China, July 10.  
Great Republic, August 10.

A Steamer will leave Shanghai on or  
about same date, connecting at Yokohama  
with above-named steamer.  
Passengers ticketed through to California,  
Mexico, Central and South America, the  
Atlantic States, and to England or France,  
both via New York and by lines from Pa-  
nama and Aspinwall.

Return tickets issued at a reduction of  
10% upon the whole amount for the round  
voyage.

Connections are made at Panama with  
Steam Lines upon the West Coast of Cen-  
tral and South America, at Aspinwall with  
the "Royal West India Mail Line," "West  
India and Pacific Steamship Company," (Limited)  
and the "French Transatlantic  
Company." And, at New York, with the  
various lines to Europe. Tickets issued  
for the following Steamship Lines: Cun-  
ard, Inman, National, General Transat-  
lantic Co., New York and Havre Steam-  
ship Co., Hamburg and American Packet  
Co., New York and Bremen Steamship  
Co., and North German Lloyd.

Favorable arrangements have been made  
for through passengers and freight to Ame-  
rica, from Calcutta, Penang and Singapore,  
and from Saigon, Amoy and Pootow.  
Through Bills of Lading given for Ports  
of Mexico and on the West Coast of Cen-  
tral and South America as far as Valpa-  
raiso to New York, Liverpool, Southampton  
and St. Nazaire, France.

Freight to United States payable in ad-  
vance in Mexican Dollars, or on delivery  
in American Gold Coin with 8 per cent ad-  
ditional, at shipper's option.  
For further information, apply at the  
Agency of the Company, Praya West,  
Hongkong, February 16, 1869.

GEO. F. BOWMAN, Agent,  
Hongkong, February 16, 1869.

Post-Office Notifications.

1. It is hereby notified for general in-  
formation that the Contract between the  
Government of Mauritius and the Union  
Steamship Company for the Conveyance  
of Mails once a Month between Teylon and  
Mauritius, and between Mauritius and  
Natal, having terminated, the correspon-  
dence for Mauritius will be forwarded from  
this Office in the Mail for Aden, from  
whence it will be sent to its destination by  
the French Mail Packets leaving Aden for  
Reunion and Mauritius on the 23rd of each  
Month.

2. No alteration has been made in the  
rates of Postage on correspondence ad-  
dressed to Mauritius.

3. As the communication with Natal and  
the Cape of Good Hope is thus cut off, the  
correspondence for those Colonies, unless  
marked to be forwarded by Private Ship,  
will, in future, be sent in the Mails for  
London at the following rates of Postage,  
which must be paid in advance, viz:—

Upon Letters sent by way  
of Southampton, 46 cents each 1/2 oz.  
When sent by way of  
Mauritius, 64 " " "  
Newspaper via South-  
ampton, 4 " "  
Newspapers via Mauri-  
tius, 4 " "  
Books via South-  
ampton, 10 " " under 4  
oz., 20 cents above 4 oz. and not ex-  
ceeding 8 oz.; and 20 cents for every  
additional 8 oz.  
Book Packets via Mauritius, 14 cents  
under 4 oz.; 28 cents above 4 oz. and not  
exceeding 8 oz.; and 28 cents for every  
additional 8 ounces.

F. W. MITCHELL,  
Postmaster General,  
General Post Office, Hongkong,  
9th September, 1868.

Post-Office Notifications.

It is hereby notified for general infor-  
mation that henceforward closed mails for the  
United Kingdom will be made up at this  
Office and forwarded to London by the Uni-  
ted States Mail Packets via San Francisco.

Correspondence intended to be forwarded  
by this route must be addressed via "San  
Francisco."

Letters, Newspapers, Books and Patterns,  
will be liable to the same rates of postage  
as those sent by the British Mail Packets  
via Southampton viz:—

For Letters, 24 cents per half-ounce.

For each Newspaper not exceeding 4  
ounces, 4 cents.

For a packet of Books or Patterns, 8 cents  
per 4 ounces.

The Postage must in all cases be paid in  
advance; correspondence not fully prepaid  
will be sent via Suez.

F. W. MITCHELL,  
Postmaster General,  
General Post Office,  
Hongkong February 1, 1869.

It is hereby notified that, under the pro-  
visions of a Treasury Warrant dated the  
7th May, the Postage on a Letter not  
exceeding half-an-ounce in weight posted  
in Hongkong or at any of the Ports in  
China and Japan addressed to Egypt, or  
posted in Egypt addressed to Hongkong or  
any of the Ports in China and Japan, and  
conveyed in the Mails by British Packet, is  
reduced from Twenty-four Cents to Twelve  
Cents.

For Letters exceeding half-an-ounce in  
weight a further rate of Twelve Cents for  
each half-ounce is chargeable.

Prepayment of the Postage is compulsory.  
F. W. MITCHELL,  
Postmaster General,  
General Post Office,  
Hongkong, July 15, 1868.

It is hereby notified for general infor-  
mation that henceforward the Postage  
chargeable on Book and Packets of Patterns  
addressed to the United States of America  
transmitted via the United Kingdom will  
be as follows, viz:—

Via SOUTHAMPTON.

Under 4 ounces, - - - 12 cents.

Above 4 ounces and not ex-  
ceeding 8 ounces, - - - 24 "

Above 8 ounces and not ex-  
ceeding 12 ounces, - - - 36 "

Above 12 ounces and not ex-  
ceeding 16 ounces, - - - 48 "

For every additional 4 oz., - - - 12 "

Via MARSEILLES.

Under 4 ounces, - - - 16 cents.

Above 4 ounces and not ex-  
ceeding 8 ounces, - - - 32 "

Above 8 ounces and not ex-  
ceeding 12 ounces, - - - 48 "

Above 12 ounces and not ex-  
ceeding 16 ounces, - - - 64 "

For every additional 4 oz., - - - 16 "

Prepayment of the Postage is compulsory  
in each case.  
F. W. MITCHELL,  
Postmaster General,  
General Post Office,  
Hongkong, June 18, 1868.

1.—On the 1st October next, and thence-  
forward Money Orders will be issued at  
this Office and at the Agencies thereof at  
Shanghai and Yokohama on all the Money  
Order Offices in the United Kingdom of  
Great Britain and Ireland, for amounts not  
exceeding £10, at the rate of Exchange  
Current for Each Mail, and charged with  
Commission according to the following  
Scale, viz:—

For sums not exceeding £2, - - - 12

Above £2 and not exceeding £5, - - - 24

" 5 " " £7, - - - 42

" 7 " " £10, - - - 48

2.—No Money Order to include a frac-  
tional part of a Penny.

3.—Orders drawn in the United King-  
dom upon Hongkong, Shanghai, and Yokohama,  
will be paid at the rate of Exchange  
at which Money Orders are being issued at  
the time of their presentation.

4.—Alphabetical Lists of over 3,700  
Money Order Offices in the United King-  
dom, showing the Counties in which they  
are situated, are hung up for public refer-  
ence at this Office, and also at Shanghai  
and Yokohama.

5.—Applicants for Money Orders must  
furnish, in full, the surname, and, as  
the initial of one Christian name, both of  
the Remitter and the Payee; if the Remit-  
ter or Payee be a Peer or a Bishop, his  
usual designation of such firm, such as  
"Baring Brothers," will suffice; but the  
mere term Messrs., such as "Messrs. Riv-  
ington," or the name of a Company trading  
under a title which does not consist of  
the names of the persons composing it, such  
as "Carron Co.," is inadmissible.

6.—The Remitter on stating that the Order  
is to be paid only through a Bank, to  
have the option of giving or withdrawing  
the name of the Payee; in such case, the  
Order will be crossed in the same way that  
Cheques are commonly crossed when they  
are intended to be paid through a Bank.

7.—When an Order is presented through  
a Bank, a receipt by any person will be suf-  
ficient, provided the Order be crossed with  
the name of the receiving Bank, and be  
presented by some Person known to be in  
the employ of such Bank.

8.—The signature of the Payee of a Money  
Order to be affixed to the Order in the  
place provided for the purpose. If the  
Payee be unable to write he must sign the  
receipt by making his mark in the presence  
of a Witness, who must sign his name, with  
his address in the presence of the Officer  
who pays the Order.

9.—Should the Payee of a Money Order  
desire to receive payment in the Country in  
which the Order was issued, at some other  
Office than that in which the Order was  
originally drawn, the transfer will be granted,  
provided the Order be inclosed to the  
Postmaster of the Office in which it was  
drawn. In such case a new Order will be  
issued, the Commission chargeable upon  
which will be deducted from the amount of  
the new Order.

10.—In the event of a Money Order  
miscarrying or being lost, a duplicate will  
be granted on a written application from  
the Payee, containing the necessary  
particulars, and accompanied by an addi-  
tional Commission to the Office where the  
Original Order was payable.

Post-Office Notifications.

11.—On the receipt of a similar applica-  
tion, orders will be given to stop payment  
of a Money Order, or to renew a lapsed  
Order. The additional Commission in the  
last case will be deducted from the amount  
of the new Order. Lapsed Orders must be  
presented with the application for a new  
Order.

12.—But when it is desired that any  
error in the name of the Remitter or Payee  
should be corrected, or that the amount of  
a Money Order should be repaid to the  
Remitter, or that a Lapsed Order should  
be renewed for payment in the Country in  
which the Order was originally drawn,  
application must be made to the Chief  
Money Order Office of such Country. This  
application must be accompanied by an  
additional Commission, unless it have re-  
ference to a Lapsed Order, in which case the  
Commission will be deducted from the amount  
of the new Order.

13.—Repayment whether of an original,  
or renewed, or a duplicate Order, will not  
be made to the remitter until it has been  
ascertained that the advice has been can-  
celled at the Office on which the Order was  
originally drawn.

14.—Payment of an Order must be ob-  
tained before the end of the Sixth Calendar  
Month after that in which it was drawn;  
for instance, if drawn in January, payment  
must be obtained before the end of July,  
otherwise the Order will become lapsed,  
and a new Order (for which a second Com-  
mission, to be deducted from the amount  
of the Order, will be charged) will become  
necessary.

15.—If an Order be not paid before the  
end of the Twelfth Calendar Month after  
that in which it was drawn, or for instance,  
if drawn in January and not paid before  
the end of the following January—all claim  
to the Money will be forfeited, unless,  
under peculiar circumstances, the Post  
Office of the Country in which the Order  
was drawn think proper to allow it.

16.—After once paying a Money Order  
by whomsoever presented, the paying Office  
will not be liable to any further claim. If  
a wrong payment, however, be made owing  
to negligence on the part of any Officer of  
the Post Office, the Postmaster General of  
the Country or Colony in which the neglig-  
ence occurs will, if he so fit, require the  
Officer to make good the loss.

17.—No Money Order will be paid unless  
the advice has been previously received.

18.—Additional Rules for greater secu-  
rity against fraud, and for the better work-  
ing of the system generally will be made  
as occasion may require.

19.—Should it appear that Money Orders  
are used by mercantile men, or others,  
either in the United Kingdom or at Hong-  
kong, Shanghai or Yokohama, for the trans-  
mission of large sums of money, the  
British or Colonial Post Office, as the case  
may be, will consider the propriety of in-  
creasing the Commission, and will exercise  
the power of wholly suspending for a time  
the issue of Money Orders.

By Commission,  
F. W. MITCHELL,  
Postmaster General,  
General Post Office,  
Hongkong, 22nd August, 1868.

General Post Office,  
Hongkong, 22nd August, 1868.

General Post Office,  
Hongkong, 22nd August, 1868.

General Post Office,  
Hongkong, 22nd August, 1868.

General Post Office,  
Hongkong, 22nd August, 1868.

General Post Office,  
Hongkong, 22nd August, 1868.

General Post Office,  
Hongkong, 22nd August, 1868.

General Post Office,  
Hongkong, 22nd August, 1868.

General Post Office,  
Hongkong, 22nd August, 1868.

General Post Office,  
Hongkong, 22nd August, 1868.

General Post Office,  
Hongkong, 22nd August, 1868.

General Post Office,  
Hongkong, 22nd August, 1868.

General Post Office,  
Hongkong, 22nd August, 1868.

General Post Office,  
Hongkong, 22nd August, 1868.

General Post Office,  
Hongkong, 22nd August, 1868.

General Post Office,  
Hongkong, 22nd August, 1868.

General Post Office,  
Hongkong, 22nd August, 1868.

General Post Office,  
Hongkong, 22nd August, 1868.

General Post Office,  
Hongkong, 22nd August, 1868.

General Post Office,  
Hongkong, 22nd August, 1868.

General Post Office,  
Hongkong, 22nd August, 1868.

General Post Office,  
Hongkong, 22nd August, 1868.

General Post Office,  
Hongkong, 22nd August, 1868.

General Post Office,  
Hongkong, 22nd August, 1868.

General Post Office,  
Hongkong, 22nd August, 1868.

Insurances.

JOHAN MARINE INSURANCE  
COMPANY.  
LONDON.  
Incorporated 1869.  
CAPITAL, £1,000,000.

THE Undersigned having been appointed  
Agents for the above Company are pre-  
pared to accept Marine risks and issue  
Policies at current rates.

AUGUSTINE HEARD & Co.  
Hongkong, June 6, 1867.

PHENIX FIRE INSURANCE  
COMPANY.  
LIVERPOOL AND LONDON & GLOBE  
INSURANCE COMPANIES.

THE Undersigned having been appointed  
Agents for the above Companies at this  
Port, are prepared to grant Policies against  
Fire to the extent of £40,000 on Buildings,  
or on Goods stored therein.

DOUGLAS LAFRAIK & Co.  
Hongkong, September 28, 1868.

NORTH CHINA INSURANCE Co.  
THE Undersigned, having been appointed  
Agents for the above Company at the  
Ports of TAMSUI and KEELUNG, are pre-  
pared to Grant Policies of MARINE INSURANCE  
at current rates.

DODD & Co.  
Tamsui, 10th August, 1868.

IMPERIAL FIRE INSURANCE  
COMPANY.  
THE Undersigned having been appointed  
Agents for the above Company at this  
Port, are prepared to grant Policies against  
Fire to the extent of \$80,000 on Buildings,  
or on Goods stored therein.

GIBB, LIVINGSTON & Co.  
Hongkong, August 24, 1864.

NOTICE.  
IMPERIAL FIRE OFFICE.

FROM and after this date the following  
Rates will be charged for Short Period  
Insurances, viz:—

Not exceeding 1 month, 1/2 of the annual rate

Above 1 month and not exceeding 3 months, 2/3 do.

Above 3 months and not exceeding 6 months, 3/4 do.

Above 6 months, the full annual rate.

GIBB, LIVINGSTON & Co.,  
Agents, Imperial Fire Insurance Company,  
Hongkong, April 7, 1868.

IMPERIAL FIRE INSURANCE  
COMPANY.  
REDUCTION IN THE RATES OF PREMIUM.  
UNTIL further notice the following An-  
nual Rates will be charged for Fire  
Insurances, viz:—

Detached and Semi-detached  
Dwelling Houses removed  
from the Town, and their  
Contents, 1/2 per cent.

Other Dwelling Houses used  
strictly as such, and their  
Contents, 1/2 per cent.

Godowns, Offices, Shops, &c.  
and their Contents, 1 per cent.

GIBB, LIVINGSTON & Co.,  
Agents, Imperial Fire Insurance  
Company,  
Hongkong, March 6, 1866.

BOMBAY INSURANCE COMPANY  
AND  
FORBES & CO.'S CONSTITUENTS  
INSURANCE COMPANY.

THE Undersigned having been appointed  
Agents for the above Companies are  
prepared to accept Marine risks on the usual terms.

GIBB, LIVINGSTON & Co.  
Hongkong, February 26, 1868.

NORTH BRITISH AND MERCANTILE  
INSURANCE COMPANY.  
REDUCTION IN THE RATES OF PREMIUM:  
Detached and Semi-detached  
Dwelling Houses removed  
from Town, and their Con-  
tents, 1/2 per cent.

Other Dwelling Houses used  
strictly as such, and their  
Contents, 1/2 per cent.

Godowns, Offices, Shops, &c.  
and their Contents, 1 per cent.

GILMAN & Co.,  
Agents North British and Mercantile  
Insurance Company,  
Hongkong, March 9, 1866.

NOTICE.  
NORTH BRITISH AND MERCANTILE  
INSURANCE COMPANY.

FROM and after this date the following  
Rates will be charged in Short Period  
Insurances, viz:—

Not exceeding one month, 1/2 of the annual rate.

Above 1 month, and not exceeding 3 months, 2/3 do.

Above 3 months, and not exceeding 6 months, 3/4 do.

Above 6 months, the full Annual Rate.

GILMAN & Co.,  
Agents, North British and Mercantile  
Insurance Company,  
Hongkong, April 7, 1868.

NOTICE.  
NORTH BRITISH AND MERCANTILE  
INSURANCE COMPANY.

FROM and after this date the following  
Rates will be charged in Short Period  
Insurances, viz:—

Not exceeding one month, 1/2 of the annual rate.

Above 1 month, and not exceeding 3 months, 2/3 do.

Above 3 months, and not exceeding 6 months, 3/4 do.

Above 6 months, the full Annual Rate.

GILMAN & Co.,  
Agents, North British and Mercantile  
Insurance Company,  
Hongkong, April 7, 1868.

NOTICE.  
NORTH BRITISH AND MERCANTILE  
INSURANCE COMPANY.

FROM and after this date the following  
Rates will be charged in Short Period  
Insurances, viz:—

Not exceeding one month, 1/2 of the annual rate.

Above 1 month, and not exceeding 3 months, 2/3 do.

Above 3 months, and not exceeding 6 months, 3/4 do.

Above 6 months, the full Annual Rate.

GILMAN & Co.,  
Agents, North British and Mercantile  
Insurance Company,  
Hongkong, April 7, 1868.

NOTICE.  
NORTH BRITISH AND MERCANTILE  
INSURANCE COMPANY.

FROM and after this date the following  
Rates will be charged in Short Period  
Insurances, viz:—

Not exceeding one month, 1/2 of the annual rate.

Above 1 month, and not exceeding 3 months, 2/3 do.

Above 3 months, and not exceeding 6 months, 3/4 do.



## SHIPPING IN HARBOUR

## HONGKONG.

Consignees of Vessels will greatly oblige by forwarding corrections of errors in the following list.

Exclusive of Arrivals, Departures and Clearances reported to-day.

C. on Pedder's Wharf.—W.G., from Pedder's Wharf to Gibb's Wharf.—W., Westward of Gibb's Wharf.—E.C., on Pedder's Wharf to the Military Hospital.—E., Eastward of the Hospital.—K., on Kowloon side.

Vessel's Name and Where Anchored.	Captain.	Flag and Rig.	Tons.	Date of Arrival.	Consignees or Agents.	Destination.	Intended Despatch.
<b>1868-69.</b>							
<b>STEAMERS</b>							
Bahama	W.C. Forrie	Brit. str.	715	March 18	Douglas Lapraik & Co	Shanghai, &c.	
Pyram	W.C. Bourdon	Fch. str.	1065	March 18	Messageries Impériales	Saigon, Suez, &c.	30th, noon
Ganges	W.C. Cates	Brit. str.	1200	March 17	P. & O. S. N. Co		
Madras	W.C. Davies	Brit. str.	606	March 10	P. & O. S. N. Co		
Malacca	W.C. MacNamara	Brit. str.	1700	March 6	P. & O. S. N. Co	Shanghai	To-morrow
Marques de la Victoria	W.C. Pedro Ossa	Span. str.	1200	March 21	Spanish Consul	Manila	
Shaffesbury	W.C. Atkin	Russ. str.	624	March 23	Landstein & Co		
Suwonada	W. Jayne	Amer. str.	1802	March 21	A. Heard & Co	Shanghai	
Yam	W. Hamlin	Tahit. str.	895	January 21	A. Heard & Co		
Vania	W. Cumming	Amer. str.	677	August 30	A. Heard & Co		
Tung-hai-an	W.C. Morison	Russ. str.	447	October 19	Landstein & Co		
<b>SAILING VESSELS</b>							
Agnetta & Constantia	W. Lindouk	Dut. bk.	466	Feb. 1	Bosman & Co	Sourabaya	
Albatros	W. Lousin	N. Ger. bk.	412	March 16	Bourjau, Hubener & Co		
Amacree	W.C. Halmerton	Frit. bk.	390	January 20	Birley & Co		
Amaranth	E. Fabricius	N. Ger. bk.	400	March 7	Melchers & Co	Singapore	
America	K. Perks	Salv. sh.	1450	January 16	Captain		
Amir	W.C. Gyllenpalm	Russ. bk.	200	March 18	John Burd & Co	London	Immediate
Atlantio	W.C. Berri	Span. bk.	270	Feb. 19	Order		
Benefactor	W.C. Berry	N. Ger. bk.	183	January 21	Carlo Witt & Co	Tientsin	
Bozaloe	W. Chellev	Amer. bk.	596	Feb. 23	Smith, Archer & Co	New York	
Callao	E. Lavarello	Brit. sch.	204	Feb. 20	Order		
Camila Cavour	K. Astorquia	Salv. sh.	1440	Nov. 17	Jardine, Matheson & Co		
Cap-sing-moon	E. Waterson	Brit. sh.	820	March 18	Wm. Pustau & Co		
Ceres	W.C. Schwarz	Brit. sh.	466	March 21	S. E. Burrows & Sons		
Chalao	W. Wewer	N. Ger. bk.	410	March 16	Wm. Pustau & Co		
Chon-Sye	W. Wewer	Brit. sh.	404	March 18	Romario & Co		
Clipper	W. Hoffheiser	N. Ger. sch.	462	March 20	Chinese		
Colpus	W. Buhreind	N. Ger. bk.	223	March 11	Melchers & Co	Tientsin	
Constance	W. Schradt	N. Ger. bk.	225	March 22	Wm. Pustau & Co		
Constantia	W. Abano	Dut. bk.	390	March 23	Wm. Pustau & Co		
Dart	W. Stuart	Span. bk.	184	January 30	Remedios & Co		
Don Pedro II	W. Young	Amer. sch.	85	March 17	A. Heard & Co	Yokohama	
Egeria	K. Burt	Brit. bk.	244	March 1	F. K. Banajee		
Ellid	W. Windsor	Brit. sh.	631	Dec. 20	Olyphant & Co		
Ellen Rickmers	W. Rehm	N. Ger. bk.	306	March 10	Melchers & Co		
F. A. Palmer	W. McCastin	Brit. sh.	1628	January 3	A. Heard & Co	San Francisco	Immediate
Falcon	E. Dunn	Brit. sh.	733	March 21	Gibb, Livingston & Co		
Ferdinand Brun	W. Voss	N. Ger. bk.	350	March 23	E. Schellhaus & Co		
Frederic	W. Nicaiso	Belg. sh.	803	January 6	Borneo Company		
Gipey	W. Siemssen	Brit. bk.	250	March 20	Bourjau, Hubener & Co		
Gorge Becker	W.C. Behnick	N. Ger. bk.	208	March 8	Siemssen & Co	Chefoo	
Gravina	W. Barelo	Span. bk.	246	March 11	Remedios & Co		
Helvetia	E. Bailey	Amer. sh.	1205	Feb. 9	Russell & Co	San Francisco	Early
Johann Smith	W. Hagmann	N. Ger. bk.	400	March 18	Bourjau, Hubener & Co		
Julia Ann	W.C. Baker	Brit. bk.	456	March 21	Wm. Pustau & Co		
Kedar	K. Cowie	Brit. bk.	632	March 16	D. Lapraik & Co		
Kim Yang Tye	W. Lange	Siam. lug.	329	January 18	Chinese		
Landreast Braun	E. Harten	N. Ger. bk.	214	March 18	Bourjau, Hubener & Co		
Leen Pa	W.C. Collinson	Brit. bk.	236	October 10	Order		
Lima	W. Reinhardt	Brit. bk.	253	March 9	Carlo Witt & Co	Lima	
Lorelei	W. Ingemann	N. Ger. bk.	303	March 17	Bourjau, Hubener & Co		
Luisa Canavaro	W. Moro	Salv. sh.	1100	March 20	Wm. Pustau & Co		
Lupa	W. Kuhn	N. Ger. bk.	290	March 17	Bourjau, Hubener & Co		
Magdalena	E. Boyain	N. Ger. bk.	480	March 10	Siemssen & Co		
Maria	W. Canellas	Russ. sh.	637	Feb. 10	Landstein & Co		
Marian	K.	Brit. bk.	400	March 17	Siemssen & Co		
Martha	W. Hays	N. Ger. bk.	300	March 24	Melchers & Co		
Mary	E. Dahl	N. Ger. sch.	180	March 21	Order		
Meteor	W.C. Verney	Brit. bk.	279	March 21	Russell & Co		
National Eagle	E. Nickerson	Amer. sh.	1095	Feb. 1	A. Heard & Co	San Francisco	Early
Navarino	E. Paddon	Brit. bk.	408	Feb. 21	Landstein & Co		
Nuevo Constante	W. Fabio	Span. bk.	203	Dec. 16	Remedios & Co		
Ocean	E. Nuryzes	Fch. bk.	628	Nov. 5	Thomas Howard		
Old Dominion	E. Freeman	Amer. sh.	695	March 11	A. Heard & Co	San Francisco	Early
Rodrigo	W.C. Perello	Span. bk.	177	March 8	Wahoe & Co	Manila	
Ruby	E. Schalky	Brit. bk.	532	Feb. 16	Remedios & Co		
Santa Anna	W. Gavito	Span. bk.	462	Feb. 10	Remedios & Co		
Shirley	W. Ferguson	Amer. sh.	1049	Dec. 31	Russell & Co	San Francisco	Immediate
Sir Lancelot	W. Robinson	Brit. sh.	881	March 23	Jardine, Matheson & Co		
Sultan	W.C. Moss	Brit. bk.	520	Feb. 27	Thomas Howard		
Uranus	W. Schoof	N. Ger. bk.	263	March 24	Wm. Pustau & Co		
Villa de Granada	W. Carrigue	Fch. bk.	260	March 21	Landstein & Co		
Vision	W. Cummins	Brit. bk.	159	March 13	A. G. Hogg & Co		
W. G. Russell	E. Jewett	Brit. sh.	1243	March 7	Master		
Windward	K. Barrett	Amer. sh.	982	Feb. 8	Russell & Co	San Francisco	Immediate
Zihs	K. Bowes	Brit. bk.	513	March 7	Douglas Lapraik & Co	Foochow	

## WHAMPOA.

Vessel's Name.	Captain.	Flag and Rig.	Tons.	Date of Arrival.	Consignees or Agents.	Destination.	Intended Despatch.
Ann Porter	Davey	Brit. bk.	234	March 3	Order	Ningpo	
Arthur	Crosby	Amer. bk.	250	January 26	Russell & Co	Tientsin	
Batavia	Hertzer	N. Ger. bk.	395	March 9	Wm. Pustau & Co	Ningpo	
Bertha	Mooney	Brit. str.	285	Feb. 26	Douglas Lapraik & Co		
Fromm	Ingins	N. Ger. sch.	196	March 17	Carlo Witt & Co		
June	Iversen	N. Ger. bk.	359	March 18	Arnhold, Karberg & Co	Tientsin	
United Service	Tough	Brit. str.	612	March 21	Wm. Pustau & Co	Shanghai	

## VESSELS LOADING.

Destination.	Vessel's Name.	Flag & Rig.	Consignee.
<b>CHINA &amp; JAPAN PORTS—</b>			
NINGPO	Ann Porter	Brit. bk.	Order
Do	Batavia	N. Ger. bk.	Wm. Pustau & Co
FOOCHOW	Zihs	Brit. bk.	Douglas Lapraik & Co
SHANGHAI	United Service	Brit. str.	Wm. Pustau & Co
Do	Sawonada	Amer. str.	A. Heard & Co
Do	Bahama	Brit. str.	Douglas Lapraik & Co
CHEFOO	Gorge Becker	N. Ger. bk.	Siemssen & Co
TIENTSIN	Atlantio	N. Ger. bk.	Carlo Witt & Co
Do	Clipper	N. Ger. sch.	Melchers & Co
Do	Colima	N. Ger. bk.	Wm. Pustau & Co
Do	Arthur	Amer. bk.	Russell & Co
Do	Fromm	N. Ger. sch.	Carlo Witt & Co
Do	June	N. Ger. bk.	Arnhold, Karberg & Co
YOKOHAMA	D. Pedro II	Brit. bk.	F. K. Banajee
<b>OTHER PORTS—</b>			
LONDON	Amur	Russ. bk.	John Burd & Co
NEW YORK	Benefactor	Amer. bk.	Smith, Archer & Co
SAN FRANCISCO	Helvetia	Amer. sh.	Russell & Co
Do	National Eagle	Amer. sh.	A. Heard & Co
Do	Windward	mer.	Russell & Co
Do	F. A. Palmer	Brit. sh.	A. Heard & Co
Do	Shirley	Amer. sh.	Russell & Co
Do	Old Dominion	Amer. sh.	A. Heard & Co
SUEZ, &c.	Donnai	Fch. str.	Messageries Impériales
SINGAPORE	Amaranth	N. Ger. bk.	Melchers & Co
MANILA	Rodrigo	Span. bk.	Wahoe & Co
Do	Santa Anna	Span. bk.	Remedios & Co
SOUKABAYA	A. & Constantia	Dut. bk.	Bosman & Co
LIMA	Lima	Ital. bk.	Carlo Witt & Co

\*At Whampoa.

†At Canton.

## MEN-OF-WAR IN HONGKONG HARBOUR.

Name.	Flag.	Rig.	Tons.	Grade.	Commander.
Adventure	British	steam troop ship	1734	2	400 Hy. J. Ruby, V.C. Capt.
Bonnceer	British	gun boat	280	3	60 Rodney Lloyd, Lieut. Comr.
Cookhafer	British	gun boat	250	1	60 H. W. Kerr
Flamer	British	Naval hospital	230		Attached to Melville
Grasshopper	British	gun boat	230	3	60 In ordinary.
Iroquois	U. States	steam sloop	1000	6	Earl English
Janus	British	gun boat	167	3	40 Leicester C. Keppel
Mecaneo	British	Military hospital	2501		Hospital ship
Melville	British	Naval hospital			Geo. B. Hill, Staff Surgeon
Perseus	British	steam sloop	955	17	200 O. J. Stevens
Piscataqua	U. States	steam sloop	3177	23	Amman
Princess Charlotte	British	receiving ship	2443	14	Oliver J. Jones, Commodore

## CHINESE GUN-VESSELS IN CANTON WATERS.

Name.	Flag.	Rig.	Tons.	Grade.	Commander.
An-lan	Chinese	gun vessel	221	7	Godall
Chen-to	Chinese	gun vessel	221	7	Edwards
Ching-ting	Chinese	gun boat	221	7	Bessard
Chin-hai	Chinese	gun boat	221	7	Dalme
Fai-long	Chinese	gun boat	221	7	Francis
Spy	Chinese	Customs' launch	180	5	Pointier
Sui-ting	Chinese	gun boat	221	7	Stewart
Tien-po	Chinese	gun boat	221	7	de Longueville

## Chinese Advertisements.

**詞訴**

已年二月五日

承訴人順德縣好麗清胞弟馮昌為重利貪食致人缺本請為佈告以戒覆轍事因同治五年五月承接到本港粵海關稅務司署第二百零四號執照內開馮昌係在港開設貨棧專辦各項貨物出入稅務司署已將執照發給在案茲因馮昌不遵執照內開之條約私自將貨棧內之貨物運往他處稅務司署查獲後經稅務司署將馮昌執照收回並罰銀五十元馮昌不服此項罰銀及執照收回之事遂向本港稅務司署提出訴願並聲明在案

**白告梳燕**

啟者本館承印各行門票告白等項印刷唐字另具一紙以備唐人閱看如有賜顧者每五十個字價銀半員每多一十個字價銀半員此第一月船等之如欲再印價銀減半

日後唐字印刷者多將紙幅增廣又啟

馮昌謹白

**本館啟**

啟者本館承印各行門票告白等項印刷唐字另具一紙以備唐人閱看如有賜顧者每五十個字價銀半員每多一十個字價銀半員此第一月船等之如欲再印價銀減半

日後唐字印刷者多將紙幅增廣又啟

馮昌謹白

## Miscellaneous.

## THE CHINESE COMMERCIAL GUIDE.

By S. WELLS WILLIAMS, L.L.D.

Published at the "CHINA MAIL" Office, Hongkong.

638 PP. DEMY 8VO. WITH APPENDIX. FIFTH EDITION, 1868. Price, \$5.

Original Publishing Price, Ten Dollars.

The following is an Abstract of the Contents of this Book:—

CHAP. I.—SEC. 1 to 4.

Four Treaties with China.

1.—Treaty with Great Britain.

Chinese Text of the same.

2.—Treaty with the United States.

Chinese Text of the same.

3.—Treaty with France.

Chinese Text of the same.

4.—Treaty with Russia.

Supplementary Treaty with Russia.

CHAP. II.—SEC. 1 to 5.

Articles of Trade with China.

1.—Tariff on Articles of Import.

Chinese Text of the same.

2.—Tariff on Articles of Export.

Chinese Text of the same.

3.—Rules respecting Trade and Dues.

Chinese Text of the same.

4.—Description of Articles of Import.

Chinese Text of the same.

5.—Description of Articles of Export.

Chinese Text of the same.

CHAP. III.—SEC. 1 to 14.

Foreign Commerce with China.

1.—Port of Canton.

2.—Port of Chaochow or Swatow.

3.—Port of Ningpo.

4.—Port of Shanghai.

5.—Ports on the Yangtze and Trade in the Interior.

6.—Port of Foochow.

7.—Ports of Tamsui and Taiwan in Formosa.

8.—Port of Ningpo.

9.—Port of Shanghai.

10.—Ports on the Yangtze and Trade in the Interior.

11.—Port of Tientsin.

12.—Port of Newchwang or Yangtze.

13.—Colony of Hongkong.

14.—Colony of Macao.

CHAP. IV.—SEC. 1 to 5.

Foreign Commerce with Japan.

1.—Intercourse with Japan.

2.—Treaty between Great Britain and Japan.

3.—Ports open to Foreign Commerce.

Nagasaki.

Kagawara and Hakodadi.

4.—Japanese Coins, Weights and Measures.

5.—American Compact with Lewchow.

CHAP. V.—SEC. 1 to 7.

Money, Weights, &amp;c., in China.

1.—Chinese Currency.

2.—Chinese Numerals.

3.—Chinese Commercial Weights.

4.—Measures of Capacity.

5.—Measures of Length.

6.—Chinese Land Measures.

7.—Chinese Divisions of Time.

CHAP. VI.—SEC. 1 to 11.

Western Money, Weights, &amp;c.

1.—Annamese Money, &amp;c.

2.—Port of Saigon.

3.—Treaty with Siam, &amp;c., &amp;c.

Siamese Money, Weights, &amp;c.

4